



SERVICE DES EXAMENS DE LANGUE FRANÇAISE RÉSERVÉS AUX ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

CENTRES DE GRÈCE – SESSION DU 10 MAI 2014

CERTIFICAT INTERMEDIAIRE DE LANGUE FRANÇAISE
PARIS – SORBONNE B1

A. ÉPREUVE DE LANGUE - 25 points -

I. Reformulez les phrases suivantes en remplaçant la troisième personne du singulier par la troisième personne du pluriel. - 4 points -

- 1. **Il** est passé par la fenêtre.
- 2. **Elle** s'est levée de bonne heure.
- 3. **Elle** a monté les escaliers à toute vitesse.
- 4. C'est **lui** que tu as appelé en urgence.
- 5. **Il** s'est ennuyé.
- 6. **Elle** s'est bien amusée.
- 7. Je **le** lui ai donné ce matin.
- 8. **Il** a été applaudi par toute l'assemblée.

II. Dites le contraire en employant « jamais », « rien », « personne », « plus » ou « aucun ». - 4 points -

- 1. Je vais souvent au cinéma.
- 2. Tout le monde a terminé.
- 3. J'ai besoin de quelque chose.
- 4. Nous voulons encore du thé.
- 5. J'ai emporté quelques livres avec moi.
- 6. Quelqu'un m'a téléphoné ce matin.
- 7. Vous avez tout mangé.
- 8. Je suis toujours partie en vacances en Grèce.

III. Complétez le texte suivant en conjuguant les verbes proposés entre parenthèses à l'imparfait, au passé composé ou au plus-que-parfait.

-10 points -

La semaine dernière, Mathilde (**aller**) chez son amie Roxane qui lui (**préparer**) un déjeuner délicieux. Elles (**discuter**) de tout et de rien quand tout à coup, le téléphone (**sonner**)..... . Roxane (**décrocher**) le combiné qu'elle (**poser**) sur la table du salon. Pendant le temps du coup de fil, Mathilde (**finir**) son repas puis elle (**s'asseoir**) dans le canapé. À la fin de l'appel, Roxane (**rejoindre**) son amie qui (**lire**) une revue en l'attendant.

IV. Mettez les phrases suivantes au style indirect en complétant ce qui est indiqué et en faisant les transformations nécessaires :

- 4points -

1. Sa mère lui demande : « Est-ce que tu déjeunes à la maison ce soir ? » (1 point)

Sa mère lui demande.....
.....

2. Le policier crie au voleur : « arrêtez-vous immédiatement ! » (0,5 point)

Le policier crie au voleur.....
.....

3. Ils leur disent : « Nous sommes très heureux de vous voir ! » (1,5 point)

Ils leur disent.....
.....

4. Elle se demande : « Combien d'invités seront présents ce soir ? » (1 point)

Elle se demande.....
.....

V. Complétez le texte suivant en choisissant parmi les mots proposés entre parenthèses :

- 3 points -

1. Je voyage très souvent (**à/en**) train.

2. Il doit parler (**à/en**) voix haute pour que sa grand-mère l'entende.

3. Paul ? Il est sûrement (**sur/dans**) sa chambre.

4. Enlève le vase qui est (**contre/sur**) la table, s'il-te-plaît.

5. J'ai vu un reportage très intéressant (**dans/à**) la télévision hier.

6. Nous sommes tous les deux originaires (**à/de**) Lyon.

B. I – ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE

- 15 points -

Vous répondrez à ces questions avec vos propres mots et utiliserez des guillemets (« ») si vous citez le texte.

1. **Quelles saisons sont évoquées directement ou indirectement dans le texte ?** - 2 points -

l'hiver

Justification dans le texte :

le printemps

Justification dans le texte :

l'été

Justification dans le texte :

l'automne

Justification dans le texte :

2. **Emma Bovary a-t-elle des nouvelles de ses connaissances pendant le mois de septembre ?** (cochez la bonne réponse) - 0,5 point-

oui

non

Justification dans le texte: - 0,5 point-

.....

3. **Pourquoi Emma Bovary abandonne-t-elle la musique ?** (cochez la bonne réponse) -1point-

parce qu'elle est malade

parce qu'elle ne peut pas jouer en public

parce qu'elle devient sourde

Justification dans le texte : -1point-

.....

4. **Quel sentiment éprouve Emma Bovary les dimanches au moment des vêpres ?** (citez le texte) - 1 point-

.....

.....

5. **Quels personnages du village où vit Emma Bovary sont décrits dans le texte ?** - 2 points -

.....

.....

6. Que fait Emma Bovary pendant les journées où il fait beau ?

- 1 point -

.....

7. D'après le texte Emma Bovary est une femme qui : (cochez la bonne réponse)

- 1 point -

- voyage beaucoup
- dort beaucoup
- s'ennuie beaucoup
- prie beaucoup

8. Choisissez le synonyme adéquat en contexte : (cochez la bonne réponse)

- 5 points -

a) **pareilles**

- identiques
- différentes
- changées

b) **l'irritait**

- la grattait
- l'amusait
- l'agaçait

c) **tinter**

- sonner
- teindre
- s'arrêter

d) **monotone**

- rythmée
- variée
- répétitive

e) **semblait**

- paraissait
- restait
- voulait

B. II – Épreuve d’expression écrite

- 10 points -

Traitez le sujet suivant (150 à 180 mots) :

Vous venez de passer une semaine dans une ville que vous ne connaissiez pas et qui vous a beaucoup impressionné(e) / ennuyé(e) ; vous racontez votre semaine à un(e) ami(e) dans un courriel.

Vous lui raconterez dans les détails le déroulement de vos journées, vous ferez la description de la ville, des paysages, des habitants

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

Texte de l'épreuve de compréhension écrite

⇒ Lisez attentivement cet extrait et répondez aux questions de l'épreuve de compréhension écrite.



Madame Bovary

Le printemps reparut. Elle¹ eut des étouffements aux premières chaleurs, quand les poiriers fleurirent.

Dès le commencement de juillet, elle compta sur ses doigts combien de semaines lui restaient pour arriver au mois d'octobre, pensant que le marquis d'Andervilliers, peut-être, donnerait encore un bal à la Vaubyessard. Mais tout septembre s'écoula sans lettres ni visites.

Après l'ennui de cette déception, son cœur, de nouveau, resta vide, et alors la série des mêmes journées recommença.

Elles allaient donc maintenant se suivre à la file, toujours **pareilles**, innombrables, et n'apportant rien ! Les autres existences, si plates qu'elles fussent², avaient au moins la chance d'un événement. Une aventure amenait parfois des péripéties à l'infini, et le décor changeait. Mais, pour elle, rien n'arrivait, Dieu l'avait voulu ! L'avenir était un corridor noir, et qui avait au fond sa porte bien fermée.

Elle abandonna la musique. Pourquoi jouer ? Qui l'entendrait ? Puisqu'elle ne pourrait jamais, en robe de velours à manches courtes, sur un piano d'Érard³, dans un concert, battant de ses doigts légers les touches d'ivoire, sentir comme une brise, circuler autour d'elle un murmure d'extase, ce n'était pas la peine de s'ennuyer à étudier. Elle laissa dans l'armoire ses cartons à dessin et la tapisserie. À quoi bon ? À quoi bon ? La couture **l'irritait**.

« J'ai tout lu », se disait-elle.

Et elle restait à faire rougir les pincettes, ou regardant la pluie tomber.

Comme elle était triste, le dimanche, quand on sonnait les vêpres⁴ ! Elle écoutait, dans un hébètement attentif, **tinter** un à un les coups fêlés de la cloche. Quelque chat sur les toits, marchant lentement, bombait son dos aux rayons pâles du soleil. Le vent, sur la grande route, soufflait des traînées de poussière. Au loin, parfois, un chien hurlait : et la cloche, à temps égaux, continuait sa sonnerie **monotone** qui se perdait dans la campagne.

Cependant, on sortait de l'église. Les femmes en sabots cirés, les paysans en blouse neuve, les petits enfants qui sautillaient nu-tête devant eux, tout rentrait chez soi. Et jusqu'à la nuit, cinq ou six hommes, toujours les mêmes, restaient à jouer au bouchon⁵, devant la grande porte de l'auberge.

L'hiver fut froid. Les carreaux, chaque matin, étaient chargés de givre, et la lumière, blanchâtre à travers eux, comme par des verres dépolis, quelquefois ne variait pas de la journée. Dès quatre heures du soir, il fallait allumer la lampe.

Les jours qu'il faisait beau, elle descendait dans le jardin. La rosée avait laissé sur les choux des guipures⁶ d'argent avec de longs fils clairs qui s'étendaient l'un à l'autre. On n'entendait pas d'oiseaux, tout **semblait** dormir, l'espalier⁷ couvert de paille et la vigne comme un grand serpent malade sous le chaperon du mur, où l'on voyait, en s'approchant, se traîner des cloportes⁸ à pattes nombreuses.

G. FLAUBERT, *Madame Bovary*, Partie I, chap. IX, 1857.

¹ Elle = Emma Bovary

² Si plates qu'elles fussent = si plates qu'elles soient.

³ Érard : marque célèbre de pianos.

⁴ Vêpres : office religieux du soir.

⁵ Bouchon : jeu d'habileté avec des pièces, un bouchon et un palet.

⁶ Guipures : dentelles.

⁷ Espalier : rangée d'arbres fruitiers appuyés contre un mur.

⁸ Cloportes : petites bêtes qu'on trouve dans les jardins.



SERVICE DES EXAMENS DE LANGUE FRANÇAISE RÉSERVÉS AUX ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

CENTRES DE GRÈCE – SESSION DU 10 MAI 2014

**CERTIFICAT INTERMÉDIAIRE DE LANGUE FRANÇAISE
PARIS - SORBONNE B1**

ÉPREUVES ORALES COLLECTIVES
Note sur 25 – Durée 15 minutes environ

A – ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ORALE - 15 points -



Écoutez l'enregistrement suivant et répondez aux questions en cochant la bonne réponse ou en écrivant la réponse demandée.

- Vous aurez tout d'abord deux minutes pour lire les questions.
- Après une première écoute, vous aurez une minute pour commencer à répondre aux questions.
- Après une deuxième écoute, vous disposerez d'une minute supplémentaire pour compléter vos réponses.

Lisez les questions.

QUESTIONS

- 1. Les Jeux olympiques d'été de Londres se sont terminés dimanche soir après :** -1 point-
 - 6 jours de compétition
 - 16 jours de compétition
 - 7 jours de compétition
- 2. En effet, la cérémonie de clôture des 30^{èmes} Jeux olympiques modernes s'est déroulée au stade olympique de Londres :** -1 point-
 - le dimanche 2 août
 - le dimanche 10 août
 - le dimanche 12 août
- 3. Où et quand se dérouleront les prochains J.O. ?** -1 point-
 - à Londres
 - à Rio de Janeiro
 - à Mexico
 - en 2016
 - en 2017
 - en 2015

4. **Les athlètes français se sont classés :** -1 point-
- 7^{ème} du classement.
 - 16^{ème} du classement.
 - on ne sait pas.

5. **Les athlètes français se sont classés derrière :** (complétez le tableau suivant) -2 points-

	Vrai	Faux
L'Espagne		
Les États-Unis		
La Grande-Bretagne		
La Suisse		
La Corée du Sud		
La Jamaïque		
L'Allemagne		

6. **Complétez :** -4 points-
- Ils ont remporté médailles dont médailles d'or,
 d'argent et de bronze.

7. **Dans quelle discipline les athlètes français se sont-ils principalement distingués ?** -1 point-
-

8. **Quelle est la discipline de Teddy Riner ?** -1 point-
- gymnastique
 - natation
 - judo

9. **Les « Experts » est le surnom donnés aux :** -1 point-
- footballeurs français
 - handballeurs français
 - volleyeurs français

10. **Complétez** -1 point-
- L'Américain Michael Phelps, nageur le plus titré de l'histoire, a remporté une 18^{ème}
 et médaille d'or olympique à Londres en relais 4×100 mètres.

11. **Usain Bolt est un coureur :** -1 point-
- américain
 - mexicain
 - jamaïquain



B – ACTES DE PAROLES

- 6 points -

**Vous allez écouter deux fois un document sonore.
Vous aurez 30 secondes de pause entre les deux écoutes.
À la fin de la deuxième écoute, vous aurez à nouveau 30 secondes
pour compléter vos réponses.**



Débat : « Pour ou contre le vélo en ville ? »

Écoutez les six réponses données à cette question et indiquez par une croix (X) si elles sont favorables (« plutôt oui/pour »), défavorables (« plutôt non/contre ») au vélo en ville.

	Plutôt pour	Plutôt contre
Réponse 1		
Réponse 2		
Réponse 3		
Réponse 4		
Réponse 5		
Réponse 6		

C – DISCRIMINATION AUDITIVE

- 4 points -

(Une seule écoute)

A – Écoutez les énoncés et répondez directement aux questions en cochant (X) la bonne réponse.

- 2 points –

1. **On s'adresse:**

- à une personne
- à plusieurs personnes
- on ne sait pas

2. **On parle :**

- d'une personne
- de plusieurs personnes
- on ne sait pas

3. **Il s'agit :**

- d'un garçon
- d'une fille
- on ne sait pas

4. **De qui s'agit-il ?**

- de mon père
- de ma cousine
- de mes grands-parents

B – Cochez ce que vous entendez :

- 2 points –

1.

- Le journal ? Il est sur la table
- Le journal ? Il est sous la table

2.

- J'ai rendez-vous à 3 heures
- J'ai rendez-vous à 13 heures

3.

- Il s'entend assez mal avec elle
- Ils s'entendent assez mal avec elle

4.

- Tu es contente de tes résultats ?
- Tu es content de tes résultats ?

Fin des épreuves orales collectives.



JO 2012 : l'heure du bilan

Les Jeux Olympiques d'été de Londres se sont terminés dimanche soir après 16 jours de compétition. En effet, le dimanche 12 août, c'était la cérémonie de clôture des 30^{èmes} Jeux olympiques modernes, au stade olympique de Londres.

Cette cérémonie était aussi l'occasion de passer le témoin au Brésil, prochain organisateur des JO 2016 d'été, qui se dérouleront à Rio de Janeiro.

Les athlètes français se sont classés 7^{ème} du classement derrière les Etats-Unis, la Chine, la Grande-Bretagne, la Russie, la Corée du Sud et l'Allemagne. Ils ont remporté 34 médailles dont 11 médailles d'or, 11 d'argent et 12 de bronze.

C'est principalement en natation que les Français se sont distingués. Les nageurs Camille Muffat et Yannick Agnel ont remporté à eux seuls 6 médailles dont 3 en or. Ces deux là ont un bel avenir devant eux et sont très attendus aux JO de 2016 !

Teddy Riner a confirmé son talent sur les tatamis en s'imposant comme champion olympique de judo poids lourd. Tony Estanguet, lui, a été sacré champion olympique de canoë pour la troisième fois.

Autre performance française remarquée lors de ces JO, celle de Renaud Lavillenie en saut à la perche. Ce jeune homme a remporté la médaille d'or en franchissant une barre placée à 5,97 mètres.

Côté sport collectif, les Experts ont une fois de plus prouvé qu'ils étaient les meilleurs. Après avoir gagné les JO de Pékin en 2008, les championnats du monde en 2011, les handballeurs français sont devenus champions olympiques.

L'américain Michael Phelps, nageur le plus titré de l'histoire, a remporté une 18^e et dernière médaille d'or olympique à Londres en relais 4×100 mètres. Il termine sa carrière avec un palmarès inégalé : 26 titres mondiaux, 22 médailles olympiques dont 18 en or. Autre record, celui d'Usain Bolt, le coureur jamaïquain, le plus rapide du monde, a remporté les médailles d'or du 100 mètres et du 200 mètres. Il avait déjà réalisé cet exploit à Pékin en 2008.